

— Evropski komisiji naj se naloži plačilo vseh stroškov postopka, vključno s stroški tožeče stranke.

**Tožba, vložena 24. januarja 2008 – Shetland Islands Council proti Komisiji**

**(Zadeva T-44/08)**

(2008/C 107/46)

*Jezik postopka: angleščina*

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka je leta 2004 vložila pritožbo pri Komisiji in trdila, da so bili različni vidiki financiranja izgradnje nove elektrarne na Finskem državna pomoč, ki ni bila priglašena. Del pritožbe, ki se nanaša na državne pomoči, je Komisija zavedla pod številko zadeve CP 238/04, leta 2006 pa je razdelila spis na dve zadevi in sicer s številkami NN 62/A/2006 in NN 62/B 2006.

V tej zadevi tožeča stranka predlaga razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2007) 4323 konč. z dne 25. septembra 2007 v zvezi z zadevo NN 62/A/2006, ki jo je tožeča stranka prejela 14. novembra 2007 in s katero je Komisija ugotovila, da jamstvo za izvoz, ki ga je dala francoska agencija za zavarovanje izvoznih kreditov (v nadaljevanju: COFACE) in s katerim je bil odobren kredit za financiranje novega bloka elektrarne Olkiluoto 3, ki ga je kupila finska družba za proizvodnjo električne energije Teollisuuden Voima Oy (v nadaljevanju: TVO), ni nezakonita državna pomoč in se je zato odločila, da zaključi preiskavo.

Tožeča stranka trdi, da je jamstvo za izvoz ali zavarovanje kredita v znesku 570 000 eurov, ki ga je COFACE dal družbi TVO, nezakonita pomoč v Skupnosti zaradi njegovega finančnega vpliva na celoten finančni paket zadevnega projekta. Tožeča stranka zatrjuje, da naj bi jamstvo pomenilo protipravno državno pomoč, ker ga je dal COFACE kot javna agencija, ki deluje za račun Francije, ki je prevzela odgovornost, da bo bančnemu konzorciju poplačal kredit, če ga družba TVO ne bi mogla izplačati, in ker je bila s tem jamstvom družbi TVO dana nepoštena gospodarska prednost s tem, da ji je bil olajšan dostop na trg in zagotovljene njene prihodnje možnosti financiranja. Tožeča stranka poleg tega navaja, da bo zaradi takega zavarovanega posojila družbi TVO omogočeno, da proizvaja električno energijo z znatno nižjimi stroški.

Nadalje navaja, da so zaradi razdelitve spisa na dve zadevi kršena bistvena postopkovna pravila in izvedena napačna presoja.

### Stranki

*Tožeča stranka:* Shetland Islands Council (Lerwick, Združeno kraljestvo) (zastopniki: E. Whiteford, barrister, R. Murray, solicitor, in R. Thompson, QC)

*Tožena stranka:* Komisija Evropskih skupnosti

### Predlogi tožeče stranke

- Členi 1(2), 3, 4 in 5 odločbe naj se razglasijo za nične; in
- naj se povrnejo stroški te tožbe.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka je javni organ, ki je izvršil plačila ribiškemu sektorju na podlagi dveh splošnih ukrepov pomoči, imenovanih „Pomoč za ribištvo in ribiško predelovalno industrijo“ ter „Pomoč za ribogojno industrijo“, ki jih je sestavljalo več različnih vrst shem pomoči. Ena od teh shem je bila „Shema delničarjev, ki to postanejo prvič“. Komisija je ugotovila, da pomoč, ki jo je Združeno kraljestvo dodelilo na podlagi te sheme, ni združljiva s skupnim trgom, ker zadeva pomoč, dodeljeno za prvi nakup deleža v rabljenem ribiškem plovilu.

S to tožbo tožeča stranka zahteva razglasitev delne ničnosti v skladu s členom 230 ES Odločbe Komisije C 39/2006 (ex NN 94/2005) z dne 13. novembra 2007 v zvezi z shemo delničarjev, ki to postanejo prvič, ki se izvaja v Združenem kraljestvu. Tožeča stranka zlasti zahteva razglasitev ničnosti členov 1(2), 3, 4, in 5 izpodbijane odločbe na podlagi naslednjih tožbenih razlogov:

- (1) Komisija je nepravilno uporabila pravo, ko je trdila, da vsa plačila za prvi nakup deleža v rabljenem ribiškem plovilu niso združljiva s Skupnim trgom in da jih je treba vrniti;
- (2) Komisija je nepravilno uporabila pravo, ko je trdila, da je mogoče ta plačila izterjati na podlagi:
  - (a) Člena 14(1) Uredbe Sveta (ES) 659/1999 <sup>(1)</sup>; in
  - (b) splošnih načel pravne varnosti, varovanja pravno utemeljenih pričakovanj in enake obravnave.

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL L 83, 27.3.1999, str. 1).